

Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 46 (1958)

Heft: 859

Artikel: Vous pouvez voir et entendre du 17 au 26 juillet

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-269242>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vous pouvez voir et entendre du 17 au 26 juillet

Pavillon des clubs

20 juillet

- 11.00 Causerie en italien
- 17.00 Lecture de contes inédits en italien
- 20.00 Soirée Mozart

21 juillet

- 10.00 Défense de nos traditions populaires par A.-M. Redard (Lausanne)
- 10.00 Notre patrimoine national et européen par B. Vuillemin (Lausanne)
- 15.00 La femme dans la littérature suisse romande par Cl. Arsac (Lausanne)
- 16.00 Comment je vois la vie à 70 ans par M. L. Reymond (Lausanne)
- Concert à deux pianos par F. Delafontaine et R. Lasserre (Lausanne)
- 20.00 Concert de piano par I. Schaichet (Zurich)

22 juillet

- 11.00 La marionnette autrefois - aujourd'hui par C. Olivet-Binet
- Démonstration de marionnettes par M. Moynier
- 12.45 à 13.30 Concert par N. Turtach, soprano et M. Le Marc'hadour, piano
- 16.00 à 18.00 Récitations en trois langues par K. Fusco, H. Dalmet et M. Paur-Ulrich
- 20.00 Concert sous la direction de P. Bonet; solistes S. Staub, soprano, (Lausanne), H. Bouvier, contralto (Genève), L. Dalmann (La Neuveville)

23 juillet

- 12.45 à 13.00 Concert par M. Béger, cymbalum (La Chaux-de-Fonds), Basia Retchizka, soprano (Genève)
- 16.00 L'art des bouquets par KiKou Yamata (Genève)
- 20.00 Concert

24 juillet

- 10.30 Conférence en allemand par H. W. Duhring et I. Frohmeier (Bâle)
- 12.45 à 13.30 Concert par Mad. et Cl. Dépraz (Genève)
- 16.00 Concert par des artistes zurichoises
- 16.00 Causerie en allemand

25 juillet

- 12.45 à 13.30 Concert par M. L. de Montmollin, contralto (Genève) et M. Le Marc'Hadour, piano (Genève)
- 16.00 Concert par des artistes st-gallois
- 17.00 Conférence en allemand
- 20.00 Concert, soirée Schöck

26 juillet

- 17.00 Conférence en allemand

Au théâtre et halle des fêtes

17 juillet

- 20.30 Théâtre : Cabaret

18 juillet

- 20.30 Halle des fêtes : Folklore écossais
- 20.30 Théâtre : Danses espagnoles

19 juillet

- 20.30 Théâtre : Danses espagnoles

20 juillet

- 10.30 Théâtre : Eurythmie-Coetheanum
- 17.00 Théâtre : L'école d'Emmenbrücke présente : « Herr Fischer und seine Frau »

- 20.30 Théâtre : Cabaret

21 juillet

- 20.30 Halle des fêtes : Gymnastes israélites
- 20.30 Théâtre : Cabaret

22 juillet

- 20.30 Théâtre : Cabaret

23 juillet

- 20.30 Théâtre : Cabaret

24 juillet

- 20.30 Théâtre : Les élèves du Theresianum (Ingebohl) présentent le « Jeu de l'Araignée noire »

- 20.30 Halle des fêtes : Soirée d'artistes : « Sicher wie Jold »

25 juillet

- 16.00 Théâtre : Le « Jeu de l'Araignée noire »
- 20.00 Théâtre : Cabaret

- 20.30 Halle des fêtes : Danses populaires grecques

26 juillet

- 20.30 Théâtre : Le « Jeu de l'Araignée noire »

Chapelle

Le dimanche :

- 8.30 Messe catholique
 - 10.00-12.00 Cultes protestants
 - 17.00 Messe catholique
 - 18.00 Méditation protestante
- Les jours ouvrables :
- Méditation protestante
 - Messe catholique du soir

Manifestations officielles

Jeudi 17 juillet

JOURNÉE D'OUVERTURE

dès 9 h.

- Rassemblement des hôtes officiels au Buffet de la Gare centrale de Zurich
- Arrivée des hôtes officiels de Berne et formation du cortège
- Cortège en commun jusqu'au Fraumünster
- Ordre de cérémonie :
- Allocution de M^e D. Berthoud
- Allocution de M^e le conseiller fédéral Th. Holenstein
- Allocution de M^e Gertrude Haemmerli-Schindler
- Un orchestre féminin joue un morceau de Fernande Peyrot, « Intrada », composé tout exprès pour la circonstance
- Départ en autos et cars du Fraumünster pour l'exposition
- Le ruban est coupé, autres allocutions, lâcher de pigeons
- Le cortège se rend ensuite à la Halle des Fêtes par la Ligne ; à son passage, hisser des drapeaux
- Banquet dans la Halle des Fêtes
- Visite de l'exposition en petits groupes
- Ouverture de l'exposition au public

Vendredi 18 et samedi 19 juillet

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

DE L'ALLIANCE DE SOCIÉTÉS FÉMININES SUISSES (voir programme « Femmes Suisses » du 21 juin)

Samedi 19 juillet

JOURNÉE CANTONALE D'ARGOVIE, BALE-VILLE, BALE-CAMPAGNE, SOLEURE

12 h.

- Rendez-vous à la Halle des fêtes.
- Banquet, suivi de **dances folkloriques** bâloises, chants et danses de l'Association du costume soleurois.
- Heure de poésie argovienne.
- Heure de poésie soleuroise.
- Halle des fêtes (billets à Fr. 2.20 et 3.30)
- Chez Basidor**, jeu dramatique du temps des ambassadeurs, par H. Enz.
- Contredanses du XVIII^e siècle**, programme de musique et danses populaires, échos du carnaval bâlois.

Dimanche 20 juillet

JOURNÉE DE LA SUISSE ITALIENNE

10 h.

- 11 h. 30 Trattoria ticinese, vin d'honneur
- 12 h. Trattoria ticinese, banquet officiel
- 16 h. Halle des fêtes. Même programme que la soirée de gala
- 20 h. Halle des fêtes, soirée de gala. **Légende du Marchand et de la Fileuse**, ballet 3 actes, chants populaires (entrées : Fr. 4.40, 5.50, 6.60)

Mercredi 23 au vendredi 25 juillet

JOURNÉES INTERCONFESIONNELLES

LA FEMME DANS L'ÉGLISE ET DANS LE MONDE

Mercredi 23

- 9 h. 30 Bienvenue par Mme Haemmerli-Schindler, présidente de la commission pour la chapelle.
- 9 h. 45 Christ, centre de notre vie.
- 20 h. La femme qui prie est présente au monde.
- Jeudi 24 La mission des laïques dans l'Eglise actuelle.
- Soirée de musique spirituelle.
- Vendredi 25 La tâche de la femme chrétienne dans le monde d'aujourd'hui.
- 15 h. 15 Allocution de clôture des journées.
- 17 h. Communion catholique romaine.
- 18 h. Méditation œcuménique.

Mercredi 23 juillet

JOURNÉE DES CANTONS PRIMITIFS (Uri, Schwyz, Unterwald)

9 h. 45

- Départ du cortège (autorités, groupes costumés et groupes symbolisant les travaux et les fêtes populaires)
- 12 h. 30 Repas à la Halle des fêtes
- 17 h. Messe catholique à la chapelle
- 20 h. Halle des fêtes. Jeu dramatique de la Suisse primitive, pièce en dialecte avec danses costumées et chant populaires (entrée : Fr. 2.20 et 3.30)
- N.B. Le long du cortège sera vendu le programme du cortège (50cts)

Samedi 26 juillet

JOURNÉE CANTONALE DU VALAIS ET DE FRIBOURG

10 h. 15

- Départ du cortège
- Banquet à la Halle des fêtes
- Au théâtre : Valais, Danses de groupes folkloriques et concert par la « Chanson valaisanne » (dir. M. Haenni) et la « Chanson de Zermatt » (dir. Abbé Brantschen). Fifres et tambours, musique et danses villageoises
- Halle des fêtes. Fribourg, « Fribourg, fables et demoiselles ». Chansons dansées et mimées avec le concours de « La Chanson de Fribourg » (dir. Abbé P. Kaelin), « La Chanson de Gruyère », « La Fanfare de Guin », « Le Fil du temps de Romont », « La Farandole de Courtepin », « Le Quadrille Fribourgeois », « Fribourg-Ville », « Les anciens costumes d'Estavayer-le-Lac », les élèves de Mme Gremaud et la Clique et tambours « Zaeringia »
- Plus de 200 participants en costumes du pays (entrée Fr. 2.20, 3.30 et 4.40)

Au pays des enfants

18 juillet

- 20.00 Raison d'être des écoles de parents (en allemand)

19 juillet

- 20.00 Chants et jeux

21 juillet

- 20.00 Musique en famille avec film

22 juillet

- 20.00 Guignol pour adultes

23 juillet

- 20.00 Le jouet que nous souhaitons

24 juillet

- 20.00 Union zurichoise de la jeunesse

25 juillet

- 20.00 L'angoisse enfantine (en allemand)

26 juillet

- 20.00 Chants et jeux

Au pavillon « Parents et enfants »

Dans la chambre commune :

- Chaque dimanche : de 10 h. 30 à 12 h. : Musique,

- Chaque lundi : de 9 h. à 12 h. : Travaux du lundi de la ménagère ; de 14 h. 30 à 18 h. : Musique, chant.

- Chaque mardi : de 9 h. à 12 h. : Travaux à l'aiguille de la ménagère ; de 14 h. 30 à 18 h. : Jeux et bricolages de la famille.

- Chaque mercredi : de 9 h. à 12 h. : Nous bricolons des marionnettes ; de 14 h. 30 à 18 h. : Nous faisons du théâtre.

- Chaque jeudi : de 9 h. à 12 h. : Préparatifs d'une fête ; de 14 h. à 18 h. : Pensons aux fêtes.

- Chaque vendredi : de 9 h. à 12 h. : Les fleurs et leurs soins dans une maison ; de 14 h. 30 à 18 h. : Lecture, lecture à haute voix, l'art de conter.

- Chaque samedi : de 9 h. à 12 h. : La maîtresse de maison et la volontaire ; de 14 h. 30 à 18 h. : Les loisirs de la famille.

Salle d'école II

Le lundi, tous les 15 jours, début 21 juillet, de 17 h. 15 à 18 h. : « Autour de la table ronde » — Budgets ménagers ; projets et réalisités, (en allemand).

Le lundi, tous les 15 jours, début 28 juillet, de 17 h. 15 à 18 h. : « Rationalisation du travail ménager ».

Le jeudi, de 17 h. 15 à 18 h., début 24 juillet : « Brefs exposés de médecine au foyer ».

Le vendredi, de 17 h. 15 à 18 h., début 18 juillet : « Exposés sur des questions féminines » (Femmes universitaires).

Cinéma du Pavillon : « Hommage au travail »

Le samedi, de 15 h. à 17 h. : professions féminines.

Mardi 22 juillet

JOURNÉE DES GROUPES D'ENTRAIDE POUR LES PROTESTANTES DISSÉMINÉS

- 10.00 Rendez-vous au Théâtre de la Saffa. Allocution de Mlle Hirzel, présidente du groupe féminin zurichois et diverses allocutions.
- Visite libre de l'exposition.

- 16.00 Halle des fêtes, goûter, offert par la Fédération des groupes féminins.

Pour cet été

Dates à retenir

27 juillet

- Union féminine suisse des arts et métiers.

28 juillet

- Association suisse des assistantes sociales d'hôpital.

31 juillet

- Guildé des coopératives de Suisse.

3 août

- Communauté de travail « La Femme et la Démocratie ».

16-17 août

- Union suisse des maîtresses professionnelles et ménagères.

17 août

- Association suisse des institutrices.

19-20 août

- Société d'Utilité publique des femmes suisses.

20 août

- Association suisse des femmes de professions libérales et commerciales.